# Hoäi Thöù VI

KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

# QUYEÅN 566

**Phaåm 1: DUYEÂN KHÔÛI**

***T***oâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Baïc-giaø-phaïm ngöï ôû ñænh nuùi Thöùu phong, thuoäc thaønh Vöông xaù, cuøng vôùi chuùng Ñaïi Bí-soâ boán vaïn hai ngaøn ngöôøi ñeàu laø baäc A-la-haùn, caùc laäu ñaõ saïch, khoâng coøn phieàn naõo, ñöôïc chaân töï taïi, taâm giaûi thoaùt hoaøn toaøn, tueä giaûi thoaùt hoaøn toaøn, nhö ngöïa hay ñöôïc ñieàu phuïc, cuõng nhö roàng lôùn, vieäc ñaùng laøm ñaõ laøm xong, ñaõ vöùt boû gaùnh naëng, ñaõ ñaït ñöôïc lôïi ích, döùt heát caùc keát söû, chaùnh trí giaûi thoaùt, ñaït ñeán taâm töï taïi roát raùo ñeä nhaát, tröø moät mình A-nan-ñaø coøn ôû ñòa vò höõu hoïc ñaéc quaû Döï löu. Caùc vò ñoù laø: Cuï thoï Giaûi-kieàu-traàn-na, Ñaïi Ca-dieáp-ba, Caáp-phoøng-baùt-ñeå, Haït-leä- phieät-ña, Ñaïi Thaùi Thuïc Thò, Ñaïi Ca-ña-dieãn-na, Taát-lan-ñaø-phieät-tha, Xaù-lôïi Töû, Maõn Töø Töû, Baïc-caâu-la, Öu-ba-ly, La-hoã-la, Voâ Dieät, Thieän Hieän laøm Thöôïng thuû.

Laïi coù baûy vaïn hai ngaøn Ñaïi Boà-taùt ñeàu ñaõ thoâng ñaït phaùp taùnh saâu xa, ñieàu thuaän deã daøng, dieäu haïnh bình ñaúng, ñaéc taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni voâ ngaïi bieän. Laø baïn laønh chaân tònh cuûa taát caû höõu tình, coù theå chuyeån vaän baùnh xe chaùnh phaùp vi dieäu khoâng thoaùi, thöông xoùt theá gian, hoä trì taïng phaùp, ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng Nhö Lai, noái doøng laøm höng thònh cuûa ba ngoâi Tam baûo, laøm cho khoâng bao giôø döùt tuyeät, thoâng ñaït caûnh giôùi saâu xa cuûa chö Phaät, coøn moät ñôøi laøm chaân ñeä töû cuûa Ñaáng Phaùp Vöông, thöôøng coù theå tieáp noái Phaät, chuyeån vaän baùnh xe chaùnh phaùp, maëc duø ôû theá gian nhöng khoâng heà oâ nhieãm. Caùc Ngaøi ñaày ñuû voâ löôïng coâng ñöùc nhö theá, töø nöôùc Phaät naøy hoaëc töø phöông khaùc, vì muoán nghe phaùp neân ñi ñeán choã Phaät. Ñoù laø: Boà-taùt Baûo Töôùng, Boà- taùt Baûo Thuû, Boà-taùt Baûo AÁn, Boà-taùt Baûo Keá, Boà-taùt Baûo Quan, Boà-taùt Baûo Phong, Boà- taùt Baûo Haûi, Boà-taùt Baûo Dieãm, Boà-taùt Baûo Traøng, Boà-taùt Baûo Taïng, Boà-taùt Kim Traøng, Boà-taùt Tònh Taïng, Boà-taùt Ñöùc Taïng, Boà-taùt Ñònh Taïng, Boà-taùt Trí Taïng, Boà-taùt Nhaät Taïng, Boà-taùt Nguyeät Taïng, Boà-taùt Nhö Lai Taïng, Boà-taùt Lieân Hoa Taïng, Boà-taùt Kim Cang Taïng, Boà-taùt Giaûi Thoaùt Nguyeät, Boà-taùt Phoå Hieàn, Boà-taùt Phoå AÂm, Boà-taùt Phoå Giôùi, Boà-taùt Phoå Haønh, Boà-taùt Phoå Nhaõn, Boà-taùt Quaûng Nhaõn, Boà-taùt Lieân Hoa Nhaõn, Boà-taùt Trí tueä, Boà-taùt Thöôïng Tueä, Boà-taùt Thaéng Tueä, Boà-taùt Lieân Hoa Tueä, Boà-taùt Kim Cang Tueä, Boà-taùt Nhaät Quang, Boà-taùt Nguyeät Quang, Boà-taùt Trí Quang, Boà-taùt Trí Ñöùc, Boà-taùt Hieàn Ñöùc, Boà-taùt Hoa Ñöùc, Boà-taùt Nhaät Quaùn, Boà-taùt Nguyeät Quaùn, Boà-taùt Voâ Nhieãm, Boà-taùt Dieäu AÂm, Boà-taùt Ñaïi AÂm Vöông, Boà-taùt Sö Töû Hoáng, Boà-taùt Sö Töû Du Hyù, Boà-taùt Hieàn Thuû, Boà-taùt Thaäp Luïc Hieàn, Boà-taùt Töø Thò...

Caùc Boà-taùt ôû Hieàn kieáp: Boà-taùt Quaùn Töï taïi, Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng laøm Thöôïng

thuû.

Laïi coù voâ löôïng chuùng trôøi Töù ñaïi vöông, trong ñoù coù Töù ñaïi Thieân vöông laøm

Thöôïng thuû. Laïi coù voâ löôïng chuùng trôøi cuûa Ba möôi ba taàng trôøi, trong ñoù Thieân vöông Ñeá Thích laøm Thöôïng thuû. Laïi coù voâ löôïng trôøi Daï-ma, trong ñoù Thieân vöông Toâ-daï-ma

laøm Thöôïng thuû. Laïi coù voâ löôïng trôøi Ñoå-söû-ña, trong ñoù Thieân vöông San-ñoå-söû-ña laøm Thöôïng thuû. Laïi coù voâ löôïng trôøi Nhaïo bieán hoùa, trong ñoù Thieân vöông Thieän Hoùa laøm Thöôïng thuû. Laïi coù voâ löôïng trôøi Tha hoùa töï taïi, trong ñoù Thieân vöông Töï Taïi laøm Thöôïng thuû. Laïi coù voâ löôïng trôøi Phaïm chuùng... trong ñoù Thieân vöông Ñaïi Phaïm laøm Thöôïng thuû. Laïi coù voâ löôïng trôøi Tònh cö, trong ñoù trôøi Töï taïi laøm Thöôïng thuû... Caùc Thieân vöông nhö theá ñem caùc quyeán thuoäc, vì muoán nghe phaùp neân ñi ñeán choã Phaät.

Laïi coù voâ löôïng A-toá-laïc vöông, trong ñoù coù: A-toá-laïc vöông Cuï Löïc, A-toá-laïc vöông Kieâm Uaån, A-toá-laïc vöông Taïp Oai, A-toá-laïc vöông Boäc Chaáp laøm Thöôïng thuû, ñeàu thoáng laõnh voâ löôïng traêm ngaøn quyeán thuoäc, vì nghe thuyeát phaùp neân ñi ñeán choã Phaät.

Laïi coù voâ löôïng Ñaïi löïc Long vöông, trong ñoù coù: Long vöông Voâ Nhieät, Long vöông Maõnh YÙ, Long vöông Haûi Truï, Long vöông Coâng Xaûo laøm Thöôïng thuû, ñeàu thoáng laõnh voâ löôïng traêm ngaøn quyeán thuoäc, vì nghe phaùp neân ñi ñeán choã Phaät.

Laïi coù voâ löôïng Ñaïi thaàn Döôïc-xoa, Nhaân phi nhaân... vaø caùc quyeán thuoäc, vì nghe phaùp neân ñi ñeán choã Phaät.

Khi aáy, nuùi Thöùu phong cao roäng khoaûng boán möôi do-tuaàn, ñaïi chuùng ñaày caû maët ñaát vaø giöõa hö khoâng, chaúng coù choã naøo troáng.

Baáy giôø Theá Toân ngoài ôû toøa Sö töû, voâ löôïng ñaïi chuùng vaây quanh tröôùc sau, cung kính cuùng döôøng, toân troïng, ngôïi khen, chaép tay moät loøng chieâm ngöôõng dung nhan.

Baáy giôø Nhö Lai hieän naêng löïc thaàn thoâng, töø nôi maët phaùt ra caùc thöù saéc haøo quang chieáu khaép voâ bieân theá giôùi trong möôøi phöông, hieän vieäc hy höõu roài trôû veà choã Phaät, nhieãu quanh beân phaûi ba voøng vaø trôû vaøo nôi maët.

Baáy giôø ôû phöông Ñoâng, caùch coõi Phaät naøy hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân laø Trang Nghieâm, Phaät hieäu laø Phoå Quang Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, Minh Haïnh Vieân Maõn, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Tröôïng Phu, Ñieàu Ngöï Só, Thieân Nhaân Sö, Phaät Baïc-giaø-phaïm, luùc aáy caùc Ngaøi ñang an aån truù trì coõi aáy, tuyeân thuyeát chaùnh phaùp töông öng vôùi Nhaát thöøa cho caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt. ÔÛ theá giôùi cuûa Phaät aáy, danh töø Nhò thöøa coøn chaúng nghe ñeán, huoáng laø coù ngöôøi sieâng naêng tu taäp phaùp ñoù. Caùc Boà-taùt kia ñeàu ñöôïc söï khoâng thoaùi chuyeån nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, caùc höõu tình kia chaúng thoï thöïc nhö coõi phaøm, chæ soáng baèng thieàn ñònh giaûi thoaùt. Coõi ñoù chaúng caàn aùnh saùng cuûa maët trôøi, maët traêng, chæ coù haøo quang nôi thaân Phaät ngaøy ñeâm thöôøng chieáu. Coõi ñoù khoâng coù gai ñoäc, soûi ñaù, khe, laïch, hang, nuùi, goø..., maø maët ñaát laïi baèng phaúng nhö baøn tay. ÔÛ ñoù coù Boà-taùt teân laø Ly Chöôùng, ñaõ thaáy haøo quang naøy, taâm coøn nghi vaán, neân cuøng caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt ñi ñeán tröôùc Phaät, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, phuû vai beân traùi, goái phaûi quyø saùt ñaát, chaép tay cung kính baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, do nhaân duyeân naøo maø coù ñieàm laønh naøy? Khi aáy, Phaät Phoå Quang baûo Ly Chöôùng:

–Veà phöông Taây, caùch ñaây hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân laø Kham nhaãn, Phaät hieäu Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai, möôøi hieäu ñaày ñuû, ñang thuyeát Ñaïi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cho caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt, do nhaân duyeân naøy neân hieän ñieàm laønh.

Boà-taùt Ly Chöôùng nghe xong lieàn baïch raèng:

–Nay con xin qua theá giôùi Kham nhaãn quan saùt, ñaûnh leã, cuùng döôøng Thích-ca Nhö Lai ñeå nghe vaø laõnh thoï chaùnh phaùp. Cuùi xin Theá Toân cho pheùp.

Khi aáy, Phaät Phoå Quang baûo Ly Chöôùng:

–Nay ñaõ ñuùng thôøi, oâng neân mau ñi.

Boà-taùt Ly Chöôùng ñöôïc Phaät cho pheùp, neân loøng vui möøng hôùn hôû lieàn cuøng vôùi voâ löôïng chuùng Boà-taùt ñoàng ñi ñeán Thöùu phong, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, nhieãu quanh beân phaûi ba voøng roài lui ngoài moät beân.

Veà phöông Nam, caùch ñaây hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân laø Thanh tònh hoa, coù Ñöùc Phaät hieäu laø Nhaät Quang, möôøi hieäu ñaày ñuû, ôû ñoù coù Boà- taùt teân laø Nhaät Taïng.

Veà phöông Taây, caùch ñaây hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân laø Baûo hoa, coù Ñöùc Phaät hieäu laø Coâng Ñöùc Quang Minh, möôøi hieäu ñaày ñuû, ôû ñoù coù Boà-taùt teân laø Coâng Ñöùc Taïng.

Veà phöông Baéc, caùch ñaây hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân laø Thanh tònh, coù Ñöùc Phaät hieäu laø Töï Taïi Vöông, ôû ñoù coù Boà-taùt teân laø Quaûng Vaên.

Veà phöông Ñoâng nam, caùch ñaây hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân Hoûa dieãm, coù Ñöùc Phaät hieäu laø Cam Loà Vöông, möôøi hieäu ñaày ñuû, ôû ñoù coù Boà- taùt teân laø khoâng thoaùi chuyeån.

Veà phöông Taây nam, caùch ñaây hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân laø Thanh tònh coâng ñöùc, coù Ñöùc Phaät hieäu laø Trí Cöï, möôøi hieäu ñaày ñuû, ôû ñoù coù Boà-taùt teân laø Ñaïi Tueä.

Veà phöông Taây baéc, caùch ñaây hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân laø Duyeät yù, Phaät hieäu laø Dieäu AÂm Vöông, möôøi hieäu ñaày ñuû, ôû ñoù coù Boà-taùt teân laø Coâng Ñöùc Tuï.

Veà phöông Ñoâng baéc, caùch ñaây hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân laø Tueä trang nghieâm, Phaät hieäu laø Trí Thöôïng, möôøi hieäu ñaày ñuû, ôû ñoù coù Boà- taùt teân laø Thöôøng Hyû.

Veà phöông treân, caùch ñaây hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân laø Baát ñoäng, Phaät hieäu laø Kim Cang Töôùng, möôøi hieäu ñaày ñuû, ôû ñoù coù Boà-taùt teân laø Baûo Traøng.

Veà phöông döôùi, caùch ñaây hôn möôøi haèng haø sa soá theá giôùi, coù theá giôùi cuûa Phaät teân laø Nguyeät quang minh, Phaät hieäu laø Kim Cang Baûo Trang Nghieâm Vöông, möôøi hieäu ñaày ñuû, ôû ñoù coù Boà-taùt teân laø Baûo Tín.

Taát caû nhö theá, ñeàu nhö phöông Ñoâng.

M